

»LYRA 4« Familienzelt

Model No. :HW-60136-1



Document-No.: HW-60136-1
Issue: August 2015



WILKOMMEN

Vielen Dank für den Erwerb Ihres Westfield Outdoors Zeltes. Bitte lesen Sie diese Anleitung aufmerksam durch und beachten Sie die Pflege und Sicherheitshinweise.

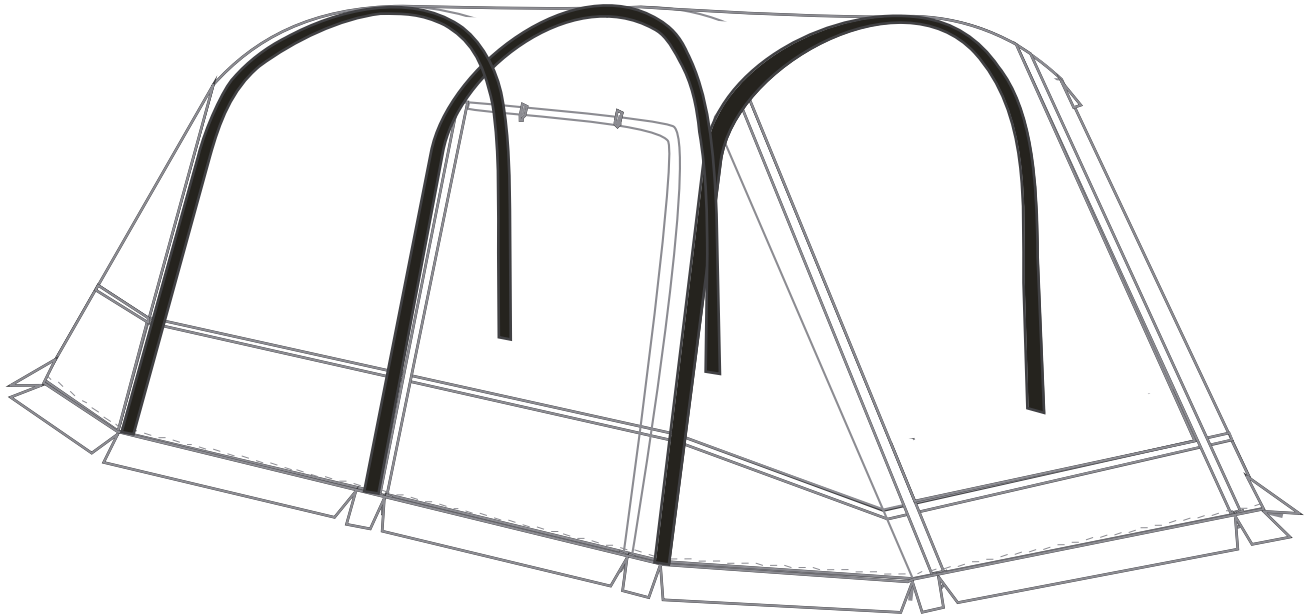
ZUSAMMENFASSUNG

TEILELISTE	1
VORBEREITUNG	2
VERWENDUNG DER LUFTGESTÄNGE	2
AUFPUMPEN UND ABLASSEN DER LUFT	3
AUFBAUANLEITUNG	4-6
PFLEGEANLEITUNG	7



Bitte lesen Sie diese Anleitung aufmerksam durch und beachten Sie die Pflege und Sicherheitshinweise. Bitte bewahren Sie diese Anleitung sorgfältig auf.

Model No. HW-60136-1



TEILELISTE



x1

Packtasche



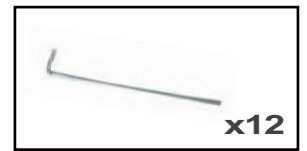
x1

Zelthaut



x1

Pumpe & Überdruckventil



x12

Erdnägel



x8

Kunststoff- Heringe



x8

Abspannleinen



x1

Innenzelt

EMPFEHLUNGEN

- Bitte verwenden Sie eine zusätzliche Bodenplane, um Beschädigungen und Verschmutzungen zu vermeiden.
- Machen Sie sich mit dem Produkt vertraut, wir empfehlen einen Probeaufbau vor Reisebeginn.
- Bauen Sie Ihr Zelt auf einer ebenen, sauberen Fläche auf, vermeiden Sie Bodensenken. Entfernen Sie Steine und Äste um Beschädigungen zu vermeiden.
- Beachten Sie die Windrichtung und bauen Sie Ihr Zelt windgeschützt auf.
- Vermeiden Sie den Aufbau unter Bäumen.
- Beachten Sie die Kondenswasserbildung, Kondenswasser ist bei beschichteten Materialien nicht zu vermeiden. Kondenswasser lagert sich stets auf der kältesten Fläche ab. Durch Ventilation, lässt sich die Kondenswasserbildung vermeiden. Bitte beachten Sie, dass Kondenswasserbildung kein Reklamationsgrund ist.
- Dieses Zelt ist nicht für den Dauercamping-, kommerziellen Einsatz gebaut. Bitte vermeiden Sie jegliche Schneelast. Bei Starkwind und Sturm, muss das Zelt abgebaut werden, um Beschädigungen zu vermeiden.

DAS LUFTGESTÄNGE



Das Luftgestänge besteht aus einem hochwertigen, langlebigen TPU Schlauch. Dieser ist zweifach ummantelt. Die erste Ummantelung, aus robustem und speziell verstärktem Gewebe schützt den Luftschlauch vor Beschädigungen, dieser steht auf Grund des Luftdrucks unter Spannung.

Der äußere Mantel fixiert das Luftgestänge an der Zelthaut. Beide Ummantelungen sind mittels Reißverschluss versehen, welche nur bei entleertem Luftschlauch, zwecks Austauschs des TPU Schlauches, geöffnet werden dürfen.

Fixieren Sie die Luftgestänge mittels angebrachten Klettverschlüssen am Zeltboden.

Wie bereits beschrieben, können die Luftschläuche ausgetauscht werden. Hierzu schrauben Sie das gesamte Ventil aus dem Luftkanal, um die komplette Luft zu entleeren.

Öffnen Sie beide Reißverschlüsse und tauschen Sie den TPU Luftschlauch aus. Setzen Sie den neuen Luftschlauch in umgekehrter Reihenfolge wieder ein und fixieren Sie das Ventil. Wir empfehlen Ihnen den Reißverschluss des ersten Mantels wieder mittels Kabelbinder zu sichern, um ein versehentliches Öffnen zu vermeiden.

ACHTUNG!



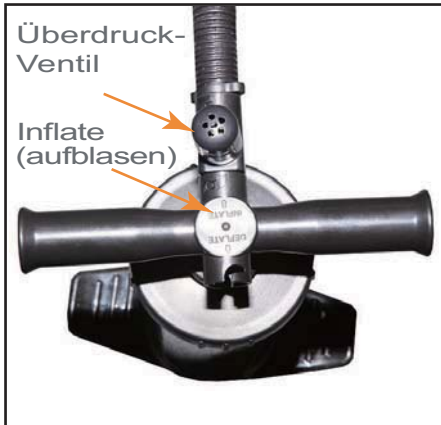
Der Reißverschluss des Schlauchmantels ist gegen Öffnen gesichert.

Öffnen Sie diesen nie, solange der Luftschlauch mit Luft gefüllt ist, um Beschädigungen zu vermeiden muss der Reißverschluss stets geschlossen bleiben.

Versichern Sie sich, dass die Luftschläuche ordnungsgemäß in den Mänteln verstaut sind und alle Reißverschlüsse geschlossen sind.



DAS AUFPUMPEN UND ENTLEEREN



DAS AUFPUMPEN UND ENTLEEREN

Das Aufpumpen, die Pumpe ist mit einem Überdruckventil ausgerüstet, dieses verhindert das überfüllen der Luftschläuche. Der Ideale Luftdruck ist 7 PSI (0,48 BAR).

Verbinden Sie den Pumpenschlauch mit dem Anschlussstück, beachten Sie hierzu folgende Beschriftung auf der Pumpe: (Inflate = Aufblasen) / (Deflate = Entleeren).

Öffnen Sie die Schraubkappe des Rückschlagventiles und verbinden Sie dieses mit dem Pumpenschlauch.

Pumpen Sie die Luftgestänge unter Verwendung des Überdruckventils auf.

Verwenden Sie keine Druckluftkompressoren, da diese einen weit höheren Arbeitsdruck haben und die TPU Luftschläuche dauerhaft beschädigen.



Zum Entleeren der Luft, schrauben Sie vorsichtig und langsam die Rückschlagventile aus den Luftgestängen raus.

Achten Sie, dass die Schläuche/das Ventil unter Druck steht und Ihnen keinen Schaden zufügt.

DAS ENTLEEREN



DAS ENTLEEREN DER LUFTKANÄLE

Zum Entleeren der Luft, schrauben Sie vorsichtig und langsam die Rückschlagventile aus den Luftgestängen raus.

Achten Sie, dass die Schläuche/das Ventil unter Druck steht und Ihnen keinen Schaden zufügt.

Zum Verpacken des Vorzeltes, sollten die Ventile rausgeschraubt sein.

Bitte achten Sie beim erneuten Aufbau des Vorzeltes, dass die Ventile ordnungsgemäß und fest eingeschraubt sind, hierbei genau darauf achten, dass die Dichtungen nicht geknickt werden.

AUFBAUANLEITUNG

1

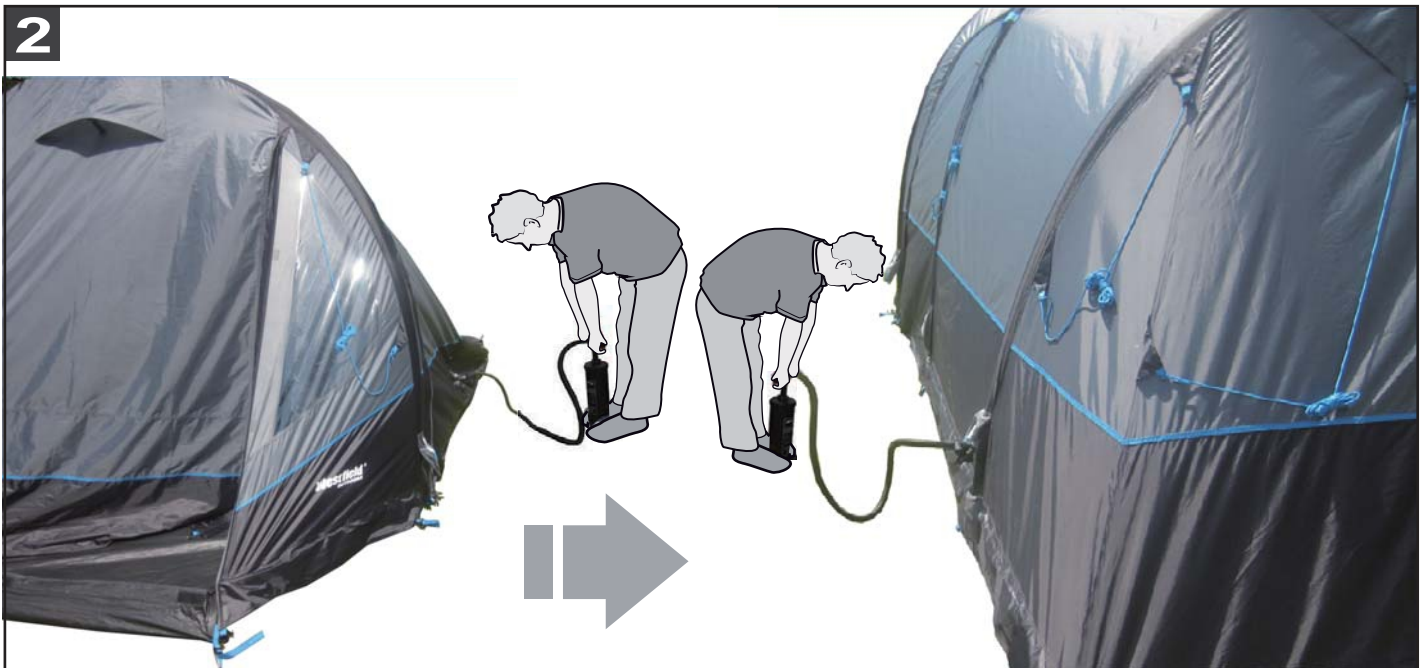


Breiten Sie die Zelthaut flach auf dem Boden aus.
Beseitigen Sie Steine und Äste um Beschädigungen zu vermeiden.

Fixieren Sie die Eckpunkte mittels Erdnägeln im Boden.
Dies erleichtert den Aufbau des Zeltes. Öffnen Sie den Fronteingang.

1

2



Beginnen Sie mit dem Aufpumpen der Luftgestänge.
Folgen Sie hierzu der Beschreibung zum Aufpumpen der Luftgestänge.

Richten Sie das Zelt auf und schließen Sie den Fronteingang.

2

3 Das Innenzelt



Das Innenzelt

Legen Sie das Innenzelt wie im Grundriss angegeben flach, im Inneneren des Zelttes aus. Fixieren Sie die Knebelverbindungen im Dachbereich.

Verbinden Sie die Ecken des Innenzelttes, mittels der farblich markierten Kunststoff- Haken am Zeltboden.

3

4

Vergewissern Sie sich, dass alle Reißverschlüsse geschlossen sind.
Spannen Sie die restlichen Boden- Abspannungen mittels Erdnägeln ab.

Befestigen Sie die Abspannleinen und spannen Sie das Zelt mittels Kunststoff- Heringen ab.
Achten Sie darauf, dass nicht zu viel Spannung auf dem Zelt ist.

Das Zelt verfügt über Dauerventilationen, um Kondenswasser zu reduzieren,
sollten die Ventilationen stets geöffnet sein.

4

Nähte

Wir verschweissen die wichtigsten Nähte an unseren Zelten um Undichtigkeiten zu vermeiden. Je nach Ihren Erwartungen, kann es notwendig sein, die restlichen Nähte mit Nahtdichter zu behandeln. Nahtdichter sollten Sie auch in Bereichen verwenden, in denen die Verschweißung beschädigt wurde, oder sich durch Verschleiß gelöst hat. Nahtdichter können auch bei Auftreten von kleinen Löchern ein Eindringen von Wasser verhindern. Diese sind im Fachhandel erhältlich.

UV-Beständigkeit

Jede Zelthaut kann bei längerer Sonneneinstrahlung an Farbe und Materialfestigkeit verlieren. Unter normalen Bedingungen hat ihr Zelt eine lange Lebensdauer. Der Materialverschleiß des Gewebes durch UV Bestrahlung kann durch ein weiteres imprägnieren mit einem Entsprechenden Schutzmittel reduziert werden. Wir empfehlen das Zeltgewebe (nicht die Fenster) einmal im Jahr, vor dem Einpacken am Saisonende zu imprägnieren. Dies verbessert nicht nur die UV Beständigkeit und Dichtigkeit des Zeltes sonder verlängert insgesamt die Lebensdauer. Verwitterung durch zu starke UV Bestrahlung wird nicht durch die Garantie abgedeckt.

Kondensation

Unter bestimmten Bedingungen kann sich im Inneren des Zelts Kondenswasser bilden. Dies hängt sehr stark von Temperaturschwankungen und der Feuchtigkeit des Untergrundes ab. In vielen Fällen wird dann Undichtigkeit vermutet, was aber nicht der Fall ist. Kondensation kann man nicht komplett verhindern, diese kann aber durch eine gute Belüftung verringert werden.

Verwendungszweck

Dieses Zelt ist für den privaten und nicht kommerziellen Einsatz entwickelt.

Hauptverwendungszweck ist der Einsatz als Reise- und Tourenzelt.

Das Zelt ist nicht als Dauerstandzelt geeignet.

Bei Sturm oder Schneefall muss das Zelt, um Beschädigungen zu vermeiden, abgebaut werden.

Aufbewahrung

Lagern Sie Ihr Zelt an einem gut gelüfteten und trockenen Ort. Sorgen Sie dafür, dass das Zelt vor dem Einlagern trocken und sauber ist. Feuchtigkeit kann zu Schimmelbildung und einem schnelleren Verrotten des Materials führen. Sie können das Zelt mit Wasser, einem Schwamm oder einer weichen Bürste einfach reinigen. Vermeiden Sie die Verwendung von chemischen Reinigungsmitteln.

Der Austausch eines Luftschauches:

Entleeren Sie die komplette Luft aus dem Luftschlauch. Hierzu schrauben Sie das gesamte Ventil aus dem Luftkanal, um die komplette Luft zu entleeren.

Öffnen Sie beide Reißverschlüsse und tauschen Sie den TPU Luftschlauch aus. Setzen Sie den neuen Luftschlauch in umgekehrter Reihenfolge wieder ein, achten Sie darauf, dass sich der Schlauch nicht verdreht. Fixieren Sie das Schraub- Ventil. Wir empfehlen Ihnen den Reißverschluss des ersten Mantels wieder mittels Kabelbinder zu sichern, um ein versehentliches Öffnen zu vermeiden.

Reparatur

Zur Reparatur eines Luftschauches, verfahren Sie in gleicher Reihenfolge wie beim Komplettaustausch. Das TPU Material kann mittels spezial Reparatur- Sets geklebt werden. Kontaktieren Sie hierzu Ihren Fachhändler.

VORSICHTSMAßREGELN ZU FEUER UND LÜFTUNG

Vorsicht:

- Bei Verwendung von Gas oder anderen Verbrennungsgeräten ist zusätzliche Lüftung notwendig;
- Keine heißen Geräte in der Nähe der Wände, des Daches oder der Vorhänge aufstellen;
- Immer die Sicherheitshinweise für diese Geräte beachten;
- Niemals Kindern erlauben, in der Nähe von heißen Geräten zu spielen;
- Durchgänge frei halten;
- Stellen Sie sicher, dass Sie die Vorkehrungen gegen Feuer auf dem Gelände kennen;
- Stellen Sie sicher, dass die Lüftungsöffnungen zu jeder Zeit geöffnet sind, um Ersticken zu verhindern.

Top Quality Camping

Westfield[®]
OUTDOORS

Westfield Outdoors GmbH
Moselstr. 19
D-41464 Neuss
Germany

www.westfieldoutdoors.eu